



中国： 深圳の H7N9 鳥フル深刻 江蘇安徽では蔓延継続

看中国 b5.secretchina.com 2014-02-18

17:47 作者： 雲天慧



患者が続出、深圳広州の流行峻厳

【看中国 2014 年 02 月 18 日】(看中国記者雲天慧総合報道) 大陸のネット報道によると、広州市では 2 月 15 日から鳥類マーケットをクローズし、マーケット内の鳥類販売屋台は既に撤去されているにも拘らず、鳥インフルエンザがいまだに制御しきれていない。広東省全省で患者が増加しており、深圳や広州など大都市の H7N9 鳥インフルエンザの状況は非常に厳しいものがある。深圳と香港は隣接しており、両地の人々の往来も頻繁であり、外界では今後の香港の流行予防治療は楽観できないと予測している。

新規患者続出 深圳と広州で大流行

広東省衛生計生委の 2 月 17 日最新発表によると、深圳市で 1 名のヒト感染 H7N9 鳥インフルエンザ患者が確認されている。2014 年 2 月 16 日広東省の患者累計は 71 名、死亡 14 名となり、分布は其々広州 13 名、深圳 19 名、仏山 11 名、惠州 4 名、東莞 3 名、陽江 5 名、梅州 1 名、江門 4 名、肇慶 9 名、中山 2 名となっている(宮本注：この数字は間違っている可能性あり。2 月 20 日 05:21 発表の羊城晚報

[http://big5.ycwb.com/news/2014-02/20/content_6128773.htm]では、19 日までに 70 名が確認され、分布は広州 13 名、深圳 19 名、仏山『12』名、惠州 4 名、東莞 3 名、陽江『4』名、梅州 1 名、江門『3』名、肇慶 9 名、中山 2 名となっており、宮本の纏めと一致しており、この 71 名に広東省衛生計生委が 20 日 10:51 発表した広州市番禺の 1 名を入れると合計 71 名とはなるが、16 日時点で 71 名はあり得ず、分布もおかしいと思われる。)。情報によれば深圳市で新たに増えた患者(FT#354)は、深圳市龍崗区在住の 44 歳男性労働者の覃*さんで、2 月 15 日に確認され、深圳危篤の定点病院にて入院治療中だが現在危篤(斜体字部分既報です)。

その以前に、広東省衛生計生委は、2 月 15 日、広州市で新たに二人の患者が出たと発表している。患者 1(FT#350)は、広州市白雲区在住の 4 歳女兒 周*さんで、2 月 14 日確認され、講習の定点病院にて入院治療中。患者 2(FT#351)は、広州市番禺区の 79 歳男性農民の衛*さん、2 月 14 日確認され、広州の定点病院にて治療中だが健在危篤(斜体字部分既報です)。



2014 年 2 月 16 日広東鳥フル最新分布図

広東省の鳥インフルエンザ患者の最新分布図中に見て取れるのは、深圳と広州両市における新增患者が一番多いことだ。深圳在住の劉さんは、『看中国』記者の電話インタビューの際に「現在、この種類の情報には皆敏感になってみんな自分勝手なことを言っている。でも、患者が増加するに従い、パニックが起きている。人々は皆政府の発表する患者数は出鱈目と認識しているが、我々にはな

にもできない。」と答えた。もう一名の広州住民、王*さんは、『広州での流行はかなりひどいものだが、我々にはそのデータの裏付けを取ることもできず、私個人としては政府の発表している人だけが患者ではないと思っている』と語った。

江蘇では 2 名が死亡、安徽湖南では蔓延持続

江蘇省衛生庁の 16 日通報によれば、江蘇省でまた 1 名が確認された。83 歳男性患者の韓*さん(FT#355)だ。2 月 16 日午前、淮安市の専門家グループにより確認された。韓*さんは、自宅の鶏 8 羽をマーケットをもってゆき屠殺していた。淮安の某病院にて治療中だが現在比較的重症。

この他、江蘇省無錫市で確認された顧*さん(FT#295)、鹽城市で確認された秦*さん(FT#314)は、2 月 12 日と 13 日に死亡している。2 月 16 日までに江蘇省では 2014 年になって合計 13 名が感染し 4 名が死亡している。(斜体字部分既報です)

安徽省衛生庁は 2 月 17 日、1 名の確認患者を発表。蘆江人の 63 歳男性、朱*さん(FT#356)。2 月 16 日

確診、現在合肥市の某医院に入院治療中だが重症だ。これで安徽省今年に入ってから第4人目。安徽省衛生庁は2月15日に、もう一人の患者確診を発表。懷寧人の14歳女性曹*さん(FT#352)が、2月14日に確診され、安慶市の定点医院にて治療中。湖南省衛生庁は2月15日、湖南省で確診患者1名が出ており、これで同省10人目の患者となったと発表。婁底市漣源市在住の46歳男性顔**さん(FT#353)。現在婁底の某医院合肥市の某医院で治療を受けている。(これらの斜体字部分も既報です)

<http://b5.secretchina.com/news/14/02/18/530990.html>

Severe outbreak of avian flu in Shenzhen: Jiangsu, Anhui and other places continue to spread (Photos)

Vision Times b5.secretchina.com 2014-02-18 17:47 Author: Yuntianhui

【Vision Times February 18, 2014】 (Vision Times Reporter: Yun Tianhui's comprehensive report)

According to the mainland Internet report, although the Guangzhou market began to suspend the poultry market on February 15, most of the poultry stalls in the market were already out of stock, but the avian flu epidemic has not been controlled well yet. New cases in Guangdong Province continued to be renewed, and the H7N9 avian flu epidemic in major cities such as Shenzhen and Guangzhou are very serious. As Shenzhen is close to Hong Kong, there are frequent interactions between the two places. It is predicted that the future prevention and control of the outbreak in Hong Kong will not be optimistic.

New Cases Continuously Increase: Shenzhen and Guangzhou so Strict Area

According to the latest report of the Health and Family Planning Commission of Guangdong Province on February 17, one new case of human infection with H7N9 avian flu was reported in Shenzhen.

On February 16, 2014, there reached 71 cases of avian flu cases in Guangdong and 14 deaths. The distributions were as follows: There were 13 cases in Guangzhou, 19 in Shenzhen, 11 in Foshan, 4 in Huizhou, 3 in Dongguan, 5 in Yangjiang, 1 in Meizhou, 4 in Jiangmen, 9 in Zhaoqing, and 2 in Zhongshan.

According to reports:

New case in Shenzhen (FT#354) is:

Name: Tan X
Gender: Male
Age: 44 years old
Occupation: Worker
Current Domicile: Longgang District of Shenzhen City
Registered Domicile: No information
Date of Diagnosis: February 15, 2014 diagnosed as H7N9 avian flu case
Date of Onset: No information
Current Situation: Admitted to a designated hospital in Shenzhen City; currently in critical situation
Exposure to Birds: No information
Close Contacts: No information

Earlier, the Health and Family Planning Commission of Guangdong Province reported on February 15 that there were two new diagnosed cases of H7N9 avian flu in Guangzhou City.

New case in Guangzhou 1 (FT#350) is:

Name: Zhou X
Gender: Female
Age: 4 years old
Occupation: None
Current Domicile: Baiyun District of Guangzhou City
Registered Domicile: No information
Date of Diagnosis: February 15, 2014 diagnosed as H7N9 avian flu case
Date of Onset: No information
Current Situation: Admitted to a designated hospital in Guangzhou City
Exposure to Birds: No information
Close Contacts: No information

New case in Guangzhou 2 (**FT#351**) is:

Name: Wei X
Gender: Male
Age: 79 years old
Occupation: Farmer
Current Domicile: Panyu District of Guangzhou City
Registered Domicile: No information
Date of Diagnosis: February 14, 2014 diagnosed as H7N9 avian flu case
Date of Onset: No information
Current Situation: Admitted to a designated hospital in Guangzhou City, now in critical situation
Exposure to Birds: No information
Close Contacts: No information

From the latest map of avian flu cases in Guangdong, it can be seen that the newly added cases are mostly from Shenzhen and Guangzhou and the epidemic situation is very serious.

Mr. Liu, who lives in Shenzhen, said in a telephone interview with a journalist from “Vision Times”: “At present, this kind of information is very sensitive. The people cannot discuss casually. But after the increase in patients, it has caused panic. The public believes that the government has reported many patients and we are helpless”.

Another one, Ms. Wang, living in Guangzhou said: “The outbreak in Guangzhou is very serious, but the exact data is difficult to investigate. I think the real patients are not only those officially announced.”

Two patients died in Jiangsu: the spread of the epidemic in Anhui and Anhui

According to another report from the Jiangsu Provincial Department of Health on February 16, Jiangsu Province added another diagnosed case of human infection with H7N9 avian flu.

The case in Jiangsu 1 (**FT#355**) is:

Name: Han X
Gender: Male
Age: 83 years old
Occupation: No information
Current Domicile: No information
Registered Domicile: No information
Date of Diagnosis: On the morning of February 16, 2014 diagnosed by the Huaian City’s experts
Date of Onset: No information
Exposure to the birds: Yes, he took his 8 chickens to the market and slaughtered them there.
Current Situation: Admitted to a certain hospital in Huaian City, now in severe situation
Close Contacts: No information

In addition, Ms. Gu X (**FT#295**), a diagnosed in Wuxi City, Jiangsu, and Mr. Qin (**FT#314**), a diagnosed in Yancheng, died on February 12 and February 13 respectively after getting full rescue in vain. As of February 16, there were 13 confirmed cases and 4 death cases of H7N9 avian flu in Jiangsu in 2014.

The Anhui Provincial Department of Health announced on February 17 that the province diagnosed a new case of human infection with H7N9 avian flu.

The case in Anhui 1 (**FT#356**) is:

Name: Zhu X
Gender: Male
Age: 63 years old
Occupation: No information
Current Domicile: No information
Registered Domicile: Lujiang County of Hefei City in Anhui Province
Date of Diagnosis: February 16, 2014 diagnosed as infection with H7N9
Date of Onset: No information
Exposure to the birds: No information
Current Situation: Admitted to a certain hospital in Hefei City, now in severe situation
Close Contacts: No information

This is the fourth case notified by Anhui Province this year.

The Anhui Provincial Department of Health also reported another case on February 15th.

The case in Anhui 2 (FT#352) is:

Name: Cao X
Gender: Female
Age: 14 years old
Occupation: No information
Current Domicile: No information
Registered Domicile: Huaining County of Anqing City in Anhui Province
Date of Diagnosis: February 14, 2014
Date of Onset: No information
Exposure to the birds: No information
Current Situation: Admitted to a designated hospital in Anqing City
Close Contacts: No information

The Hunan Provincial Department of Health announced on February 15 that there was 1 new diagnosed case of H7N9 avian flu infection in Hunan Province. This is the 10th diagnosed case in Hunan Province.

The case in Anhui 2 (FT#353) is:

Name: Yan XX
Gender: Male
Age: 46 years old
Occupation: No information
Current Domicile: Luodi City in Hunan Province
Registered Domicile: No information
Date of Diagnosis: February 15, 2014
Date of Onset: No information
Exposure to the birds: No information
Current Situation: Admitted to a certain hospital in Loudi City
Close Contacts: No information

..... 以下是中国語原文

深圳禽流感疫情嚴峻 蘇皖等地持續蔓延(組圖)

看中国 b5.secretchina.com 2014-02-18 17:47 作者：雲天慧

【看中國 2014 年 02 月 18 日訊】(看中國記者雲天慧綜合報導)

據大陸互聯網報道，儘管廣州市自 2 月 15 日開始執行禽類市場休市，大部分市場內的禽類檔口已經人去檔空，但是禽流感疫情並未得到控制。廣東全省範圍的新增病例續發，深圳、廣州等大城市的 H7N9 禽流感疫情則非常嚴峻。深圳臨近香港，兩地人員互動頻繁，外界預測今後香港的疫情防治不容樂觀。

新病患續增 深圳廣州疫情嚴峻

據廣東省衛生計生委 2 月 17 日最新通報，深圳市新增 1 例人感染 H7N9 禽流感確診病例。2014 年 2 月 16 日廣東禽流感病例累計達 71 例，死亡 14 例，分佈情況分別是：廣州 13 例、深圳 19 例、佛山 11 例、惠州 4 例、東莞 3 例、陽江 5 例、梅州 1 例、江門 4 例、肇慶 9 例、中山 2 例。據介紹，深圳市的新增病例(FT#354)覃某，男，44 歲，工人，現住深圳市龍崗區，2 月 15 日確診為人感染 H7N9 禽流感病例，目前患者病情危重，在深圳的定點收治醫院住院。

此前，廣東省衛生計生委曾在 2 月 15 日通報，廣州市新增 2 例人感染 H7N9 禽流感確診病例。病例 1(FT#350)周某，女，4 歲，現住廣州市白雲區，2 月 14 日確診為人感染 H7N9 禽流感病例，目前患者在廣州的定點收治醫院住院。病例 2(FT#351)衛某，男，79 歲，農民，現住廣州市番禺區，2 月 14 日確診為人感染 H7N9 禽流感病例，目前患者病情危重，在廣州的定點收治醫院住院。

從廣東禽流感病例最新分布圖中可以看出，深圳、廣州兩地的新增病例最多，疫情非常嚴峻。居住在深圳的劉先生在接受《看中國》記者的電話採訪時說：“目前這一類的信息都非常敏感，老百姓不能隨便議論。但是病患增多之後，已經引起了恐慌。民間都認為官方瞞報了許多病人，我們也很無奈。”另一位居住在廣州的王女士說：“廣州的疫情非常嚴重，但是確切的數據很難調查，我認為真正的病患不止官方公布的那些人。”

江蘇兩位病患死亡 安徽湖南疫情持續蔓延

另據江蘇省衛生廳 16 日通報，江蘇省又新增 1 例人感染 H7N9 禽流感確診病例。該患者為韓某(FT#355)，男，83 歲。2 月 16 日上午，他被淮安市專家組診斷為人感染 H7N9 禽流感確診病例。韓某患病前曾將家中 8 隻雞拿至菜場宰殺。目前，該患者在淮安某醫院救治，病情較重。

此外，江蘇無錫市確診病例顧某(FT#295)、鹽城市確診病例秦某(FT#314)，經全力搶救無效分別於 2 月 12 日、2 月 13 日死亡。截至 2 月 16 日，江蘇 2014 年共有 13 例人感染 H7N9 禽流感確診病例，死亡 4 例。

安徽省衛生廳 2 月 17 日通報，該省確診 1 例人感染 H7N9 禽流感病例(FT#356)。患者朱某，男，63 歲，廬江人，2 月 16 日被確診為人感染 H7N9 禽流感病例，現病情為重症，在合肥市某醫院治療。這是安徽省今年以來通報的第四例病人。安徽省衛生廳 2 月 15 日也曾通報一例病人(FT#352)，患者曹某，女，14 歲，懷寧縣人，2 月 14 日被確診為人感染 H7N9 禽流感病例，現在安慶市定點醫院治療。湖南省衛生廳 2 月 15 日通報，湖南省新增 1 例人感染 H7N9 禽流感確診病例，這是湖南省第 10 例確診病例。患者(FT#353)顏某某，男，46 歲，家住婁底漣源市。目前該患者正在婁底某醫院救治。

20140218B 深圳の H7N9 鳥フル深刻 江蘇安徽では蔓延継続(看中国)